

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JULY 2014 TO DECEMBER 2014
2014年7月至2014年12月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Architectural Services Department 建築署					
107ET	Contract No. SS C506 Construction of a School for Social Development for Girls at Choi Hing Road, Kwun Tong, Kowloon (NSC) 合約編號 SS C506 九龍觀塘彩興路一所女童羣育學校建造工程 (指定分包商)	Jul 2014 2014年7月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. C. L. WONG 王志亮先生 2867 3978
260ZX	Contract No. TC C508 Minor Works Term Contract to Buildings and Lands and Other Properties for which the Architectural Services Department is Responsible in Hong Kong 合約編號 TC C508 為建築署負責在香港的樓宇、土地及其他物業的小型工程定期合約	Jul 2014 2014年7月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. Kevin LI 李培基先生 2867 3942
354EP	Contract No. SS C511 Construction of a 36-classroom Primary School in Area 36, Fanling (NSC) 合約編號 SS C511 粉嶺第36區一所36班房小學建造工程 (指定分包商)	Jul 2014 2014年7月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. P. C. CHAN 陳柏祥先生 2867 3349
108ET	Contract No. SS C513 Construction of Two Special Schools at Sung On Street, To Kwa Wan (NSC) 合約編號 SS C513 土瓜灣崇安街兩所特殊學校建造工程 (指定分包商)	Jul 2014 2014年7月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. W. T. LEUNG 梁永德先生 2867 3365
13GB-5	Contract No. SS C505 Construction of Liantang/Heung Yuen Wai Boundary Control Point (BCP) - BCP buildings and associated facilities (DSC) 合約編號 SS C505 蓮塘/香園圍口岸 - 口岸建築及相關設施建造工程 (承建商自選的分包商)	Aug 2014 2014年8月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. Y.H. LAM 林耀漢先生 2867 3860

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JULY 2014 TO DECEMBER 2014
2014年7月至2014年12月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Architectural Services Department 建築署					
056RG	Contract No. SS C507 Construction of Government Complex in Area 14 (Siu Lun), Tuen Mun (DSC) 合約編號 SS C507 屯門第 14 區(兆麟)政府綜合大樓建造工程 (承建商自選的分包商)	Aug 2014 2014 年 8 月	BD Group C 建築丙組	M4	Ms. Hortensia CHAN 陳玉華女士 2867 3707
066RE	Contract No. RF C509 Expansion and Renovation of Hong Kong Museum of Art (DSC) 合約編號 RF C509 香港藝術館擴建及翻新工程 (承建商自選的分包商)	Aug 2014 2014 年 8 月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. Job WEI 魏照藩先生 2867 3704
273RS	Contract No. SS C510 Construction of Sports Centre in Area 24D, Sha Tin, New Territories (DSC) 合約編號 SS C510 新界沙田第 24D 區體育館建造工程 (承建商自選的分包商)	Aug 2014 2014 年 8 月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. Raymond LAU 劉念文先生 2867 3443
065JA	Contract No. SS C512 Construction of Rank and File Quarters for Customs and Excise Department at Yau Yue Wan Village Road, Tseung Kwan O (NSC) 合約編號 SS C512 將軍澳魴魚灣村道香港海關員佐級職員宿舍建造工程 (指定分包商)	Aug 2014 2014 年 8 月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. W. T. LEUNG 梁永德先生 2867 3365
284ZX	Contract No. TC C514 Term Contract for the Design and Construction of District Community Green Stations 合約編號 TC C514 設計及建造社區環保站定期合約	Sep 2014 2014 年 9 月	BD Group C (D&B) 建築丙組 (設計及建造)	M3	Ms. Doris WU 胡曼琳女士 2867 3870

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JULY 2014 TO DECEMBER 2014
2014年7月至2014年12月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Architectural Services Department 建築署					
069JA	Contract No. SS D502 Design and Construction of Kwun Tong Staff Quarters at 4 Tseung Kwan O Road, Kowloon 合約編號 SS D502 設計及建造九龍將軍澳道 4 號 觀塘職員宿舍	Oct 2014* 2014 年 10 月*	BD (PQT) (D&B) 建築 (投標資格 預審合格 的投標者) (設計及建造)	M4	Mr. T. H. HO 何達禧先生 2867 3862
298ZX	Contract No. TC C516 Term Contract for Ground Investigation and Laboratory Testing for which the Architectural Services Department is responsible in Hong Kong, Kowloon, New Territories and the Outlying Islands (2015 - 2017) 合約編號 TC C516 為建築署在香港、九龍、新界及離島 負責的場地勘探及化驗測試定期合約 (2015 - 2017)	Dec 2014 2014 年 12 月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Ms. Christine WONG 黃桂蓮女士 2286 3518
-	Contract No. TC C972 Term Contract for the Design and Construction of Minor Works to Government and Subvented Properties for which the Architectural Services Department is Responsible (Designated Contract Area: Kowloon and Outlying Islands(Sai Kung)) 合約編號 TC C972 為建築署負責的政府設施及資助設施 的小型工程進行設計及建造的定期合 約(合約指定區：九龍及離島(西貢))	Dec 2014 2014 年 12 月	BD Group C (D&B) 建築丙組 (設計及建造)	M4	Mr. T. K. CHAN 陳子堅先生 2286 3498